

# البنك العربي الأفريقي الدولي – قرض المشاريع الصغيرة والمتوسطة، قرض البرنامج المصري لتمويل مشروعات الطاقة المستدامة "إيجيبتسف"، قرض تمويل التجارة

مصر  
٤٨٦٥٨  
المؤسسات المالية  
خاص  
FI  
تمت مراجعة فكرة المشروع  
١٤ يونيو (حزيران) ٢٠١٧

الدولة:  
رقم المشروع:  
قطاع الأعمال:  
نوع الإشعار:  
التصنيف البيئي  
الحالة الراهنة للمشروع:  
تاريخ الإفصاح عن وثيقة ملخص المشروع باللغة الإنجليزية:

نسخة مترجمة من وثيقة ملخص المشروع: العربية

يتكون المشروع من حزمة تمويل تصل إلى ١١٠ مليون دولار أمريكي للبنك العربي الأفريقي الدولي.

وصف المشروع

يشمل التسهيل الائتماني ما يلي:

(١) قرض ممتاز يصل إلى ٣٠ مليون دولار أمريكي لإعادة إقراضه للمشاريع الصغيرة والمتوسطة الخاصة

(٢) قرض ممتاز يصل إلى ٣٠ مليون دولار أمريكي في إطار البرنامج المصري لتمويل مشروعات الطاقة المستدامة "إيجيبتسف"، ومن المتوقع أن يتم تمويل ١٥ مليون دولار أمريكي منه إما بواسطة الوكالة الفرنسية للتنمية أو بنك الاستثمار الأوروبي بنفس الشروط؛

(٣) خط تمويل تجارة يصل إلى ٥٠ مليون دولار أمريكي للضمانات والسلف النقدية.

البرنامج المصري لتمويل مشروعات الطاقة المستدامة "إيجيبتسف" هو برنامج تمويل شامل يصل إلى ١٤٠ مليون يورو مخصص للاستثمار في مجال الطاقة المستدامة. سيتم توفير التمويل للمؤسسات المالية المشاركة في مصر لإعادة إقراضه للمقترضين الثانويين من القطاع الخاص المؤهل للاستثمار في مجال الطاقة المستدامة. سوف يعزز برنامج إيجيبتسف تغلغل استخدام أجهزة ومعدات وتكنولوجيات كفاءة استخدام الطاقة والطاقة المتجددة في القطاع الخاص المصري من خلال تحفيز الطلب ورفع الوعي بفوائد الاستثمار في تلك التكنولوجيات.

من شأن قرض البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية أن يمكن البنك العربي الأفريقي الدولي من تطوير أنشطته في مجال الإقراض للمشاريع الصغيرة والمتوسطة وتوسيع فرص حصول المشاريع الصغيرة والمتوسطة الخاصة المحرومة على التمويل، ودعم إعادة الإقراض للمقترضين الثانويين من القطاع الخاص في مشاريع كفاءة استخدام الطاقة والطاقة المتجددة ذات الأهمية الخاصة في سياق كثافة الطاقة العالية للاقتصاد المصري.

أهداف المشروع

سيزيد هذا القرض المخصص للمشاريع الصغيرة والمتوسطة من توافر التمويل لمشاريع القطاع الخاص بما يؤدي إلى زيادة الحصول على التمويل لهذا القطاع المحروم من الخدمات إلى حد كبير.

تأثير المرحلة الانتقالية

من المتوقع أن يُستمد تأثير المرحلة الانتقالية للمشروع من خلال تشجيع التوسع في الإقراض لمشاريع كفاءة استخدام الطاقة والطاقة المتجددة في مصر. وسيكون له أثر إيجابي وخاصة فيما يتعلق بالاستفادة من الوسطاء الماليين في الاستثمارات الصغيرة في مشاريع كفاءة استخدام

## الطاقة والطاقة المتجددة.

وسوف يسهم أيضًا المشروع في تنمية القدرات الداخلية للبنك العربي الأفريقي الدولي في مجال تمويل مشاريع كفاءة استخدام الطاقة والطاقة المتجددة. وسوف يتحقق ذلك من خلال المساعدة الفنية المخصصة، وتوفير التدريب لموظفي القروض ومساعدة البنك في تصميم المنتجات ووضع الإجراءات والأدوات والهيكل اللازمة لتحسين تمويل مشاريع كفاءة استخدام الطاقة.

### البنك العربي الأفريقي الدولي

### بيانات العميل

البنك العربي الأفريقي الدولي هو خامس أكبر بنك في مصر. بحصة سوقية بنسبة ٥٪ من القروض و ٤,٥٪ من الودائع

ما يصل إلى ١١٠ مليون دولار أمريكي من إجمالي التمويل، منها:

(١) قرض يصل إلى ٣٠ مليون دولار أمريكي للمشاريع الصغيرة والمتوسطة؛

(٢) قرض يصل إلى ٣٠ مليون دولار أمريكي من البرنامج المصري لتمويل مشروعات الطاقة المستدامة "إيجيبتسيف" (منها قرض يصل إلى ١٥ مليون دولار أمريكي يموله بنك الاستثمار الأوروبي أو الوكالة الفرنسية للتنمية)؛

(٣) خط تمويل تجارة يصل إلى ٥٠ مليون دولار أمريكي.

١١٠ مليون دولار أمريكي

### تكلفة المشروع الإجمالية

تم تصنيف المشروع من الفئة (FI) (وفقًا للسياسة البيئية والاجتماعية للبنك عام ٢٠١٤). سيطلب من البنك العربي الأفريقي الدولي أن يمثل لمتطلبات الأداء أرقام ٢ و ٤ و ٩. سيطلب من العميل تطبيق الإجراءات البيئية والاجتماعية لقروض المشاريع الصغيرة والمتوسطة الخاصة بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية وتقديم تقارير بيئية واجتماعية سنوية إلى البنك.

### الملخص البيئي والاجتماعي

كما سيطلب من كافة المشاريع ضمن البرنامج المصري لتمويل مشروعات الطاقة المستدامة "إيجيبتسيف" أن تمتثل للمتطلبات المحلية للمعايير البيئية والصحة والسلامة والعمالة بالإضافة إلى معايير الأهلية البيئية والاجتماعية لمشاريع كفاءة استخدام الطاقة والطاقة المتجددة.

سيتم التأكيد على ذلك مع البنك العربي الأفريقي الدولي من قبل استشاري المشروع الذي سيتم تعيينه من قبل البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية لتولي هذا الأمر. وسيطلب من البنك العربي الأفريقي الدولي تقديم تقارير سنوية امتثالًا لمتطلبات الأداء والمتطلبات البيئية والاجتماعية للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية.

سيتم أخذ التعاون الفني في إطار قرض المشاريع الصغيرة والمتوسطة في الاعتبار ومساعدة البنك العربي الأفريقي الدولي في إنشاء وحدة لأعمال المشاريع الصغيرة والمتوسطة جديدة، وتعزيز قدراته ومعرفة في مجال إقراض المشاريع الصغيرة والمتوسطة، بما في ذلك مراجعة لنطاق منتجاته وتجهيز إدارة المخاطر.

### التعاون الفني

سوف يستفيد البنك العربي الأفريقي الدولي من دعم موارد المنحة المقدمة من "آلية تسهيل الاستثمارات في دول الجوار" التابعة للاتحاد الأوروبي والتمويل المقدم من "صندوق المساهمين الخاص" التابع للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية المقدم ضمن برنامج إيجيبتسيف. سوف يدعم تمويل المانحين برنامج تعاون فني شامل:

- ١- لتوفير الدعم للبنك العربي الأفريقي الدولي ولعملائه أثناء التنفيذ.
- ٢- والتحقق من نتائج المشاريع المنجزة، بالإضافة إلى الحوافز الاستثمارية للبنك

العربي الأفريقي الدولي والمقترضين النهائيين.

الأستاذ/ محسن رشاد

[mohsenrashad@aaib.com](mailto:mohsenrashad@aaib.com)

+٢٠٢ ٢٧٩٦١٧٤٣

+٢٠٢ ٢٧٩١٢٦٩٢

[www.aaib.com](http://www.aaib.com)

٥ ميدان السراي الكبرى، جاردن سيتي، القاهرة، مصر

للتعرف على فرص الأعمال أو المشتريات، تواصل مع العميل.

بالنسبة للمشاريع المملوكة للدولة، يرجى زيارة موقع الويب الخاص [بالمشتريات للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية](#): الهاتف: ٦٧٩٤ ٧٣٣٨ ٤٤ + البريد الإلكتروني: [procurement@ebrd.com](mailto:procurement@ebrd.com)

للاستفسار عن مشروع البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية فيما عدا المشتريات:

الهاتف: ٧١٦٨ ٧٣٣٨ ٢٠ ٤٤ +

البريد الإلكتروني: [projectenquiries@ebrd.com](mailto:projectenquiries@ebrd.com)

توضح 'سياسة المعلومات العامة' كيفية قيام البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية بالإفصاح عن المعلومات والتشاور مع الجهات المعنية، وذلك لتشجيع زيادة الوعي والفهم لسياساته واستراتيجياته وعملياته. [نص سياسات المعلومات العامة](#).

أنشأ البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية 'آلية شكاوى المشاريع' لإتاحة الفرصة لإجراء مراجعة مستقلة للشكاوى المقدمة من شخص أو أكثر أو من منظمات بشأن المشاريع الممولة من قبل البنك والتي قد يزعم أنها تسببت، أو من المحتمل أن تتسبب في إحداث ضرر.

[النظام الداخلي لآلية شكاوى المشاريع](#)

يجب تقديم أي شكوى بموجب 'آلية شكاوى المشاريع' وفقاً للجداول الزمنية المنصوص عليها في [النظام الداخلي لآلية شكاوى المشاريع](#). وفي حالة عدم التأكد من أهلية شكواك، فيمكنك التواصل مع مسؤول آلية شكاوى المشاريع على البريد الإلكتروني: [pcm@ebrd.com](mailto:pcm@ebrd.com) للحصول على المساعدة.

بيانات الاتصال بالعميل

فرص الأعمال

الاستفسارات العامة

سياسة المعلومات العامة

آلية شكاوى المشاريع